



# 二十分钟写《乡愁》 用一生写《守夜人》

余光中自选自译双语诗集大陆首次全新出版,3月与读者见面

“小时候,乡愁是一枚小小的邮票,我在这头,母亲在那头……”生于南京的余光中,一生漂泊,21岁时在台湾写出《乡愁》,也写出了所有华人对家乡故土的爱恋思念。如今,余光中已出版诗文及译著四十余种,几乎拿光了台湾所有重要文学奖项,被北大聘为“驻校诗人”。《守夜人》是余光中首次在大陆出版的自选自译诗集,即将由江苏凤凰文艺出版社在3月正式推出。

通讯员 赛非  
现代快报/ZAKER南京记者 郑文静



余光中



《守夜人》封面

他与南京

很多人对余光中的印象源于上世纪后期的《乡愁》。一枚小小的邮票,一张窄窄的船票,一方矮矮的坟墓,一湾浅浅的海峡。创作《乡愁》时,余光中不过二十余岁。事实上,余先生的乡愁贯穿整个人生,整个诗文创作。

如果说《乡愁》是他二十分钟一挥而就的情感抒发,那《守夜人》就是他用一生记录的岁月时光。

《守夜人》收录了余光中从1958年至2014年半个世纪创作的八十余首诗,在中国台湾地区已先后出版过两次,获得台湾地区中小学生优良课外读物推荐。此次首次推出的简体字修订版,增补了多首佳作。

不同于其他诗选,《守夜人》由余光中本人精选其诗歌代表作,收录《乡愁》《翠玉白菜》《乡愁四韵》《与永恒拔河》《江湖上》等经典名篇及从未在大陆出版过的不同风格作品,兼有中国古典文学韵味与西方现代文学精神,并由作者亲自译成英文,体现了诗歌创作与翻译的良性互动。

## 9岁因战乱逃离故乡, 21岁写下《乡愁》

童年的天空啊,看不见风筝,看到的是轰炸机。”战火中一路逃难的童年,是“乡愁”萌发的最初土壤。

余光中生于南京,9岁因战乱逃离故乡,母亲把幼小的余光中用扁担挑着一路逃到常州,后来又辗转避难于重庆。在巴山蜀水深处,余光中度过了中学时代。当时的四川战火笼罩,交通封锁,十几岁的余光中一心想去看看

外面的世界。1947年,他就读于金陵大学外文系。

21岁时,余光中在台湾写下《乡愁》。正如他在采访中所说:“如果我十二三岁,我的底蕴还不够我写《乡愁》。正因为我那时我已经21岁,古典名著、旧小说、地方戏这些我都读过,印象很深,不容易抛弃这些东西,再加上,我父母的乡音都一直蛮重的。”

## 再过12年就100岁 所以这是最后的《守夜人》

1966年,不到四十岁的余先生写了《当我死时》。诗中,他想到生命的终结是返乡,回到最初的自己,踏上当年的故土,“这是最纵容最宽阔的床/让一颗心满足地睡去,满足地想。”

《守夜人》1992年首版于台湾,收诗65首,如今将由江苏凤凰文艺出版社在大陆首

次推出,距离首版已过去20多年,余光中也已经80多岁高龄。不过记者获悉,他对待诗文一如初见,还在字斟句酌着每一个音节,每一个符号。用余先生自己的话来说,“再过十二年我就一百岁了,但我对做人瑞并不热衷。所以这是最新的也是最后的《守夜人》了。”

### 美文欣赏

扫描二维码,倾听陶泽如深情朗诵《乡愁》《水草拔河》



## 徐静蕾换风格,玩起警匪片



白百何和徐静蕾

**快报讯(记者 郑文静)**昨天,徐静蕾在微博上发布了自己最新导演的电影作品《绑架者》的首部预告片和海报。让网友们意外的是,与徐静蕾之前导演的六部电影风格都不同,这次她的新作是警匪动作片。影片定于4月1日上映。

《绑架者》由白百何、黄立行、明道主演,讲述了重案组警员林薇(白百何饰)的女儿某天突然无故失踪,而本案唯一的嫌疑人杨念(黄立行饰)却在案发当夜横遭车祸导致失忆。追踪线索与寻找记忆,成为了林薇与杨念各自的使命,同时,重案组组长陆然(明道饰)则从另一角度对案件展开调查……从曝光的预告片来看,暴力、飙车、动作、爆破等元素尽显,既有警匪暗战,

又有母女情深。在预告片结尾,黄立行主动揭秘真相:“你的女儿是我绑走的”,让众多网友揣测起案情来。

徐静蕾对三位主演的表现都很满意。“有人撞了头,有人肋骨骨折,真的挺危险的……现在还有几个明星愿意开拍前拿出那么多时间训练和进入角色呢?所以我特别感谢他们,都是一群认真做事的人。”明道、白百何等明星也分别转发预告片,并感谢徐静蕾的邀约,让自己演绎了与以往完全不同的角色。

据徐静蕾介绍,这部电影经历了漫长的制作周期,让她十分“烧脑”,她坦言:“这是我做后期时间最长的一次,一边拍我还一边改,中间经历好多次崩溃,挑战自己不是说说那么简单。”

## 文化资讯

### “丁家班”又出小笑星

**快报讯(记者 曹锋)**南京著名本土相声名人丁少华的最新一批小弟子登台啦!第二十一届南京少儿免费相声培训班汇报演出近日在宁举行。近十名参加了培训班的孩子首次登台,像模像样的表演赢得了台上热烈的掌声。

有着“丁老斯”之称的丁少华是南京市非物质文化遗产南京白话代表性传承人,曾在张艺谋电影《金陵十三钗》中担任特聘人文方言专家。2006年,作为莫愁湖街道文化站站长的他举办了全国第一个免费少儿相声培训班,受到了广泛欢迎。

据了解,今年是该培训班举办的第十一个年头,通过近一个月十节课的学习,从海选中选拔出来的孩子,都可以登上舞台,成为一名有潜力的“小笑星”。

丁少华在接受记者采访时表示,十一年来免费培训相声学员,看到孩子们不断进步,他感到非常高兴,也希望大家多多关注少儿相声,让更多的孩子喜欢上相声,并给大家带来笑声。另据记者了解,经过多年的免费培训,丁少华已经有近六百个学生,其中还有美国、肯尼亚等国家的学生。

## 南京青少年合唱团寻找最美童声

**快报讯(记者 曹锋)**能登台演出是不少孩子的梦想。记者昨天获悉,南京青少年合唱团现在寻找最美童声,爱唱歌,或者器乐不错的孩子,将有一个展示才能的机会。

南京青少年合唱团由南京市文化馆、南京青少年交响乐团、南京华丽乐章艺术中心共同打造,南京大学交响乐团、香港青年爱乐乐团、合唱团音乐总监,中国江苏合唱联盟副秘

书长吕晓一担任南京青少年合唱团艺术总监。该团以追求天籁之美的童声合唱艺术为目的,以放眼著名国际赛事,打造专业童声合唱品牌为宗旨。据悉,凡是7岁—15岁的孩子,具备良好的音准和一定的识谱能力、良好的音质和音乐表现力,即日起均可至南京市文化艺术中心一楼报名。通过面试等一系列筛选过程后,即有望成为该团的小团员。